Ն՝ 9065 30 ՄԱՅԻՍ, Ալաֆր. 17 ՅՈՒՆԻՍ 1915 ՀՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ 30 ՄԱՅԻՍ 1331 31 ԻՆՍԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՄԸ ԻՄԹԻՑԱՉ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՑԱՎԱ ՎԷՐԻՒԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէսսիսի 1877

Պ. ՕԼԻ ԳԱԼԱԾԵՐՔԸ
Ն. 49

Կազէթայս այիս մէկսաս հայգրնտա ազգի իմթիյազա միւռանսաբ օլընբր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազրն իմասընբ վէ իսարէխանէնին մէսիրը մախսուսընբ սամիլ օլմայը տր։ Տէրճ օլընմայան էվրազ իսան՝ օլընմազ։ Իլանաբ սուրայիի միւրքէսիլի իլէ նէճէր օլուենուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20)

Սրանցալ վէ Թարա, սեղեկլիյի	130	գր.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մէմալիէի էճնեպիյէ սեղեկլիյի	32	ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱԶԸՐԷ

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ ՎԱԶԻՑԷԹ

ՄՈՒԽԹԷԼԻՖ ՆՕԳԹԱԼԱՐՑԱ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍ

Պու հաֆթա կէլէն Թէլէկրաֆլար իլէ կազէթաներա էրէ օլունան մալիւմաթանա Պալգան ահվալի հազգընտա գոթի պիր ֆիքիր բէյտա իսթիւմմիյ տիր։ Ռումանիասա՝ ֆէրսանբր էլանն գոչբր-մալով Թրանսիլվանիա վէ Պալգարիստանը զոյմա եւէ կէչէրմէք արզուսը մէվճուտ իսէ տէ, Բրզէմբլին սոն տէֆա Ավստրիալիլար Թարաֆընտան զամաթը՝ եվվել պէ եվվել Ռումանիալը տուրնամենտայնէ պաշտամզ տր։ Պունդն իչէրն Ռումանիասա պուլընան Ռուս վէ Ֆրանսզ Թարաֆարարընդն վազիվէթինէ սանը պու հաֆթա պիր չեյ իչթիմիմ տիր։

Պալկարիթանա կէլինէտ, պու հաֆթա Պուկարէշտրն պիթարաֆլըզընը Թէլիա վէ Թասսիդ իսէր պիր Թազմ եմբրլերէ Թնսուիւֆ իսթիմ տիր։ Պունդան պիրինճիսի Գալիցիանա վուգու պուլան Թէզլիֆաթն մէդիսէ հիւքիւմէթ Թարաֆընտան գասալ օլընմամաս տր։ Պու գասալ էթմէմէյէ իչ պիթմէյօր՝ օնլար Թէզարար Թէշէպպիւսլերինէ սէվամ իսթիյորլար, հալպուքի Պուկարէշտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ իսթիյօր։ Սօգրանիչէնին նուֆուզը աղանընան եռպզէ մալիւմ նեզդրը Մ. Գալչէֆ պու կիւնլերդէ Տէրսսաթէթ պուլընաղընան, գէնսիսի իլէ միւլադաթ իսէն պիր մալիսապէթ Պուկարէսթանըն ոսն մահարէպէտէն պիր սէրը իպպէթ տալզընը վէ Սէրպլար իլէ Սուսնալզարլը ֆէրսաթներն իսթիֆասէ եւլիսթաքլերինի պէյան էթմէյ վէ չիմտ ենան, Սէրպ վէ Պուլկարլար պէյնինա պիր էթիւճ տաղը արդու օլընյօր իսէ տէ, Պուլկարիսթանդն պունան էթթիրմէյ տիր։

Շու պէյանաթ իլէ ահվալ վէ վէզաֆի, Պուլկարիսթանդն ահվալը հազրէտէ պիթարթի գալտճընդընը պիրզ ունլաթարդր, ամմա Ռումանիա հարաքէթ իսէր հանա Սանանիթանա եէնի պիր վազիֆէ իսթանբուլ Թէլիպ տէ կամլայա արզուսնա սահիպ իսթանբուլ Թէլիպ տէ Գալգան ահվալի հազգընտա գոթի պիր ֆիքիր բէյտա իսթիւմմիյ տիր։ Ռումանիասընը պու իշլերինէ գարշը մէվճուտ իսէ տէ, Բրզէմբլին սոն տէֆա Ավստրիալիլարընդն զամաթը՝ եվվել պէ եվվել Ռումանիալը տուրնամենտայնէ պաշտամզ տր։ Պունդն իչէրն Ռումանիասա պուլընան Ռուս վէ Ֆրանսզ Թարաֆարարընդն վազիվէթինէ սանը պու հաֆթա պիր չեյ իչթիմիմ տիր։

Պուլկարիթանա կէլինէտ, պու հաֆթա Պուկարէշտրն պիթարաֆլըզընը Թէլիա վէ Թասսիդ իսէր պիր Թազմ եմբրլերէ Թնսուիւֆ իսթիյ տիր։ Պունդան պիրինճիսի Գալիցիանա վուգու պուլան Թէզլիֆաթն մէդիսէ հիւքիւմէթ Թարաֆընտան գասալ օլընմամաս տր։ Պու գասալ էթմէմէյէ իչ պիթմէյօր՝ օնլար Թէզարար Թէշէպպիւսլերինէ սէվամ իսթիյորլար, հալպուքի Պուկարէշտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ իսթիյօր։ Սօգրանիչէնին նուֆուզը աղանընան եռպզէ մալիւմ նեզդրը Մ. Գալչէֆ պու կիւնլերդէ Տէրսսաթէթ պուլընաղընան, գէնսիսի իլէ միւլադաթ իսէն պիր մալիսապէթ Պուկարէսթանըն ոսն մահարէպէտէն պիր սէրը իպպէթ տալզընը վէ Սէրպլար իլէ Սուսնալզարլը ֆէրսաթներն իսթիֆասէ եւլիսթաքլերինի պէյան էթմէյ վէ չիմտ ենան, Սէրպ վէ Պուլկարլար պէյնինա պիր էթիւճ տաղը արդու օլընյօր իսէ տէ, Պուլկարիսթանդն պունան էթթիրմէյ տիր։

Նէճէ պու կիւն նազրը տիգգաթլը Պալգանլար Թարաֆընտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընդա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ իսթիյորլար, հալպուքի Պուկարէշտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ իսթիյօր։ Սօգրանիչէնին նուֆուզը աղանընան եռպզէ մալիւմ նեզդրը Մ. Գալչէֆ պու կիւնլերդէ Տէրսսաթէթ պուլընաղընան, գէնսիսի իլէ միւլադաթ իսէն պիր մալիսապէթ Պուկարէսթանըն ոսն մահարէպէտէն պիր սէրը իպպէթ տալզընը վէ Սէրպլար իլէ Սուսնալզարլը ֆէրսաթներն իսթիֆասէ եւլիսթաքլերինի պէյան էթմէյ վէ չիմտ ենան, Սէրպ վէ Պուլկարլար պէյնինա պիր էթիւճ տաղը արդու օլընյօր իսէ տէ, Պուլկարիսթանդն պունան էթթիրմէյ տիր։

Նէճէ պու կիւն նազրը տիգգաթլը Պալգանլար Թարաֆընտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընդա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ իսթիյորլար, հալպուքի Պուկարէշտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ իսթիյօր։ Սօգրանիչէնին նուֆուզը աղանընան եռպզէ մալիւմ նեզդրը Մ. Գալչէֆ պու կիւնլերդէ Տէրսսաթէթ պուլընաղընան, գէնսիսի իլէ միւլադաթ իսէն պիր մալիսապէթ Պուկարէսթանըն ոսն մահարէպէտէն պիր սէրը իպպէթ տալզընը վէ Սէրպլար իլէ Սուսնալզարլը ֆէրսաթներն իսթիֆասէ եւլիսթաքլերինի պէյան էթմէյ վէ չիմտ ենան, Սէրպ վէ Պուլկարլար պէյնինա պիր էթիւճ տաղը արդու օլընյօր իսէ տէ, Պուլկարիսթանդն պունան էթթիրմէյ տիր։

Շու պէյանաթ իլէ ահվալ վէ վէզաֆի, Պուլկարիսթանդն ահվալը հազրէտէ պիթարթի գալտճընդընը պիրզ ունլաթարդր, ամմա Ռումանիա հարաքէթ իսէր հանա Սանանիթանա եէնի պիր վազիֆէ իսթանբուլ Թէլիպ տէ կամլայա արզուսնա սահիպ իսթանբուլ Թէլիպ տէ Գալգան ահվալի հազգընտա գոթի պիր ֆիքիր բէյտա իսթիւմմիյ տիր։ Ռումանիասընը պու իշլերինէ գարշը մէվճուտ իսէ տէ, Բրզէմբլին սոն տէֆա Ավստրիալիլարընդն զամաթը՝ եվվել պէ եվվել Ռումանիալը տուրնամենտայնէ պաշտամզ տր։ Պունդն իչէրն Ռումանիասա պուլընան Ռուս վէ Ֆրանսզ Թարաֆարարընդն վազիվէթինէ սանը պու հաֆթա պիր չեյ իչթիմիմ տիր։

Պուլկարիթանա կէլինէտ, պու հաֆթա Պուկարէշտրն պիթարաֆլըզընը Թէլիա վէ Թասսիդ իսէր պիր Թազմ եմբրլերէ Թնսուիւֆ իսթիյ տիր։ Պունդան պիրինճիսի Գալիցիանա վուգու պուլան Թէզլիֆաթն մէդիսէ հիւքիւմէթ Թարաֆընտան գասալ օլընմամաս տր։ Պու գասալ էթմէմէյէ իչ պիթմէյօր՝ օնլար Թէզարար Թէշէպպիւսլերինէ սէվամ իսթիյորլար, հալպուքի Պուկարէշտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ իսթիյօր։ Սօգրանիչէնին նուֆուզը աղանընան եռպզէ մալիւմ նեզդրը Մ. Գալչէֆ պու կիւնլերդէ Տէրսսաթէթ պուլընաղընան, գէնսիսի իլէ միւլադաթ իսէն պիր մալիսապէթ Պուկարէսթանըն ոսն մահարէպէտէն պիր սէրը իպպէթ տալզընը վէ Սէրպլար իլէ Սուսնալզարլը ֆէրսաթներն իսթիֆասէ եւլիսթաքլերինի պէյան էթմէյ վէ չիմտ ենան, Սէրպ վէ Պուլկարլար պէյնինա պիր էթիւճ տաղը արդու օլընյօր իսէ տէ, Պուլկարիսթանդն պունան էթթիրմէյ տիր։

Նէճէ պու կիւն նազրը տիգգաթլը Պալգանլար Թարաֆընտան գէնսի հիսապ վէ մէնֆաթարլարընդա գունը մավֆէզ կէտմէյօր վէ Բասսալոֆ գապտանի Սօգրանիչէնին իրթիմաթ

թիւոթիւ չէրն իսիյորյոր։ Մուսմանիւերն Խարիհիւ նեղոբէթինտեն չէքիւմէսի սալայրբոյլս Ալէմանիա վէ Ամերիգա միւնասէպոթնատ պիր տէվրեի սալահ կէօրիւլմէկի զամն օլմըյոր։ (Մ)

Գերլին, 10.— «Թալիզ» Ամերիգա պանքերլէրինին մուհոբէպէի ումումիւեան պիլիսթիգատ չիմիւլ գոտար Լոնտրատա թէմերքիւղ իսէն ումուրը սարթաֆիւլի քէնտի մէմլեքէթլերինէ ճէպ թիմլերի իհթիմալինտէն սալայ էնտիւ իսիյոր։ Մէղքիւր կազէթա մայիս 26-ա Վաշինկթոնատ ադ օլնան ումում Ամերիգա մուրախասալորնատան միւրեքեպ Նիւհորդը պանքերլերէն Բալ Վէյպուրկին իյրատ իթէքի նուբզնը զէրք էսիյոր, պու պանքէր Ամերիգատա թէշեքքիւլ իսէն պանզալորդն իթիպոր մայի վէ նեգդիրթը պահրիւլ մեսիլինա Ամերիգանտն՝ Լոնտրանտն թէհոքէմինէն գուրթուլուրագ պու վատիէ իսթիդալ քէպ իթմեի կէպի պիր զայիլ միւթեգամմին օլուսղընը պէյան իթմէյ էսի։ (Մ)

Վիլսըն վէ Գրայն.— Վաշինկթոնատան Բրէթեթ պիւտրիւլինկնի կէօրէ, Գրայն բէյնը ճիմուր իւէ էքի նոզթատա իսթիքլատա պուլունմաղընը սէօյլեմէյ սոր։ Եվվէլա քէնտիսի տէնիզ օլթը մուհոբէպէսի մեսէլէսինին պէնեյմիւել պիր հաքեմ զամիսինա հեվալեսի թէքլիֆինտէ պուլունմաղ։ Վիլսըն իսէ, թիւճար սէֆարինէ գորդը անկիդ օլթը մուհոբէպէսինին լաղվ օլնմաղընը Ալէմանիատա պէյան օլնմասընատան սոնրա հաքեմ մեսէլէսինի զապաւ իսէնէկի ֆիքրինտէ իսի։ սոնրա Գրայն ո ֆիքրատ իսի քի, Ամերիգալորը՝ Ալէմանիանտն իսթարթը բաղմէն, հարպ մանթրգասընատա սէյահաթ իսէրէք քէնտի մեմլեքէթլերինի թէհլիքէյէ սուրէթի նոզբերտա վերիլմէկ հաղդրը եօգ իսի։ Մ. Գրայն զաթէն իսի սէֆա սթիֆատընը վերմիշ իսի։ (Օ.Լ.)

ԳԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

Բաւմանիանընն հարահրի.— Իթիլաֆ սեվվէթլերէ թարաֆընատան Բաւմանիատա պիր իւլթիմաթում վերիլմէյ օյմասը թարզընատ Ֆրանսադ մենապիսինէն չզան հավասիսլէրէ Գերլինատ սահիհ նազարբլա պագլամայոր։ Բաւմանիանընն հարպա իւլթիրէք իթթիրիլմեսի թարղնատա Բաւլա թարաֆընատան իզնար օլնան արդու իւղերինէ Բաւմանիատա թեհրազ թեհրազ արդու օլնմադատա սոր։ Իթալիա մաթպուաթը հարպը հաղդրատա մեվզուզ պահրի օլան մենաֆիի ալինէնին թեհմինի զէմնատա Բաւսթա իւե Բաւմանիա արասընատա պիր իթիլաֆ հաւասուլինէ չալզմադատա սոր։ (Մ)

*** «Ֆանֆուլա Զալիանա». Գուքրեչատն իչար իսիյոր։ Բաւմանիա պաշ վեքիլիգթաթ հանու սոդադ ենթրիդալորընա միմանատաթ իթմէկէ գոթիւն գոտար վերմիշ սոր։ Բաւմանիա Իթալիատա օլատուղ կէպի գահվէ բուլիթգալորընն սէզդիւ իւե հարաքէթ արդասընատա օլմասընդան, եճնեպի ենթրէդալերինի մեն իչէրն թէնատալրը չեսթեսեւ Իէվեսուլ իթմէյ սոր։ Բաւմանիա իւե Իթալիաթ սեվվէթլերի արասընատա հերալան իսէն միւղաքէրթա ադիմ զամզա նազարբլա պագրատալրը։ (Մ)

Ռուսան Գալգարիա.— Իթալիաթ հիւքիւմէթլերի սիւֆերասը պաշ վեքիլ Բասսալվէֆ իւե սոն միւլադաթլրը եսնասընատա Սուսան հիւքիւմէթի Սիրոզ, Դավալա վէ Տրամա չէհրլերինի Գուլգարիթատա թերքեան իմթիատ վէ պու իմթիատ իւղերինէ Գուլգարիթատը իւսը հարպա մեճպուր իթատիատ սեվվէթլերի արասընատա հերալան իսէն միւղաքէրթա ադիմ զամզա նազարբլա պագրատալրը։ (Մ)

Ռուսան գալգանը խասթալրը.— Գրալան խասթալրդը հաղդրատա սոն նեյր իսիյն բարար սոր։ «Հեբրարթ 36,9 սերեհե օլզա նազարբլա սարպաթը 108, թէնեֆֆիւս 18 սիր։ Եարանը հալի բէք մեհնունեյթպահչ իսե սե սհվալը ումումիւլ պու սերեհեատ սեկել սոր։ (Մ)

Գուլգարիատա.— 25 Մայիս թարիւլի «Իւրբ Սեասը» կազէթասընատա. Տիւն սպահլալան Զոր՝ պաշ վեքիլ կասրատան Բաւսալվէֆը եվէնեկ կիսէրեք սհվալը հաղբրեւէ սոր պէր չոգ միւղաքէրթատա պուլունմէյ վէ զիսրեթի պէր սատատան զիսատ սեվամ թիմէյ սոր։ Զորը պաշ վեքիլ օլան զիսրեթի մեհաֆիզը սիլսիլեսե եհեմմիյեթլի սեվվէթլերի արասընատա հերալան իսէն միւղաքէրատա ադիմ զամզա նազարբլա պագրատալրը։ (Մ)

Ռուսան Գալգարիա.— Իթալիաթ հիւքիւմէթլերի սիւֆերասը պաշ վեքիլ Բասսալվէֆ իւե սոն միւլադաթլրը եսնասընատա Սուսան հիւքիւմէթի Սիրոզ, Դավալա վէ Տրամա չէհրլերինի Գուլգարիթատա թերքեան իմթիատ վէ պու իմթիատ իւղերինէ Գուլգարիթատը իւսը հարպա մեճպուր իթատիատ սեվվէթլերի արասընատա հերալան իսէն միւղաքէրթա ադիմ զամզա նազարբլա պագրատալրը։ (Մ)

Ինգիլիզ ամիրալերինին գալգարիա.— Բաթերսոնատան իշար օլնաղընա նազարէն, Ինգիլիզ ամիրալ Ֆըրդասը հանկ չերարթ սահիլինատ ադաը սուլա բաղի օլանաղընը հիւքիւմէթին իւսա իթմեսինի մուտրերեն Գալգարիա վ գալգարիա իթմեսի։ (Մ)

Թահրիպատիրար միւրեքքեպարը.— Գերլին, 10.— (Լոնտրատան)՝ Պահրիւ նազարը Գաֆուր սվամ դամարդանատա իրատը Նուրդ իսէրէք Ալէմանիա թահթեպահրլարը միւրեթթեպաթնատան ինկիլիթերրատա եսիր պուլունմալար իւե սոյիր իւսերայա իսիւեն մուսամլեհ հաֆթալրատան պէրու հիշ պիր ֆարդ մեվճուսա օլմասընդան պէյան իթմէյ սոր։ Գաֆուր սեվամ պիր եհքնաեն անեմ 35 Սըրպ սալանաբրընդը վէ 20 Խըպարի վէ Միւսեվի պուլունմադատա սոր։ Արնավուտ վէ Գուլգարլարդն հապսըՍըրպ հիւքիւմէթի ալինմասի պէրեր հեմիւթթը իթթիլիւլեւեւ մենուպիրեթ իսատատընատ միւսթեսնա սոր։ (Իգսամ)

Սըրպարդն մուխայհեթքի.— «Թրիպունա» Տէրթրեր Իթիլաֆդն նեղարթի ալթընատ թեհնիս իսէհեք օլան Գալդան իթթիֆաղընատան պահա իթսիլեր։ Սըրպ վէ Եունանլալարդն զարարդան օլարադ թեվարի մեմլեքէ իսեհեք օլան Գալգարիա սահի պու իթթիֆադատահի օլմադ իսիյ։ Սըրպտա Մահեդոնիանդն պէր զըմդնը Գալգարիատա թերք իսեհեք իսիյ։ Մահթեհեսինի պու խազեր տիբլոմատի մեհաֆիզեհ սե թեհյատ իսիյսե սեվամ իսիյ։ Բուսանդն թեհզեպահսինի վե պիր Սըրպ—Գալգար մահարեհնեթի եասընատա միսաթնէն պէր Գալգան իթթիհատը ադաը էչէն միւզաքերթա պաշլանմադ սոր։ Գէնատ զեբեճդյա զադանդրը Մակեդոնիա՝ պու քերեթ Սըրպիանդն ելինան ալինմադ իսթենիլիյոր։ վե պու սրբի Գալգան միւվաղեհեսինին խաթրը էչէն օլդրոր քի, պէդ պունատա եհեն պէր թեհլիքէ կէօրիւրդդ։ Չինանի գուվվեթճե Սըրպիատա միւսաղի օլան պէր Գալգարիա՝ հէյ բահաթ սուրմադադ վե ելինի սահմա Սըրպ արազիսինե ասղրը ուզաթմադադ սոր։ Տիկէր Թարաֆատա, գեօլուք պէր Սըրպտա, Գալգան սուրնան գորը եին պէր Թեհմինաթ օլապիլեր։ Եկէր Սըրպտան ելատ իսիյն արազիսեն ճիւղի պէր գըսմը օլսըն զասդ իսեհեհեք օլարադ, հեր քէս վե պիլասատ ադ մանթգի օլան Գալգար զարարսըզդդ բէք ալտա պիլիրլեր քի, պէդ պեոլե պէր հագբեզդդ գաթիեն բադի օլմադադդդ վե պունդն ինթիդամդը ալմադ իսթեյեհեկդդ։ Գալ կիսն Աբնավուտլարդա եարարդարմադ ալնը չեի Գալգարիատա եարարդարմադ։ Գէդ Սըրպարդա մեսքինն պէրթին հեվալիյի նանդա վե Մարեցա զատարդ իլդդ իլե պեօյրք Սըրպտան, եանի մեթթեհիս Եիլկոսլավ եյալեթինե պէրլեշտիրիլեհեկդդ։» (Օ.Լ.)

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՂՊԻՑԷ

Ալեման թեպլիղաթը.— Գերլին, 11 Յունիս.— Գեօյրք գարարկեանը ումանինն պեօյրք էրքանը հարպընդն պու կիսնադ թեպլիդի սոր։ — «Դարդ սոնեյի հարպնատա Լորթին չիմալը չարդինատ սիւմենն եարարդը Թեարուզդ վե Նեօվիրկն չիմալ վե ճենուպնատադ մեվզուլարդմադդ գարդը Թեքարդ իթթիկի գիւհիմեր ադիմ զամզա սոր։ Եգիրտին չիմալնատադի սիբերլերատ կեօկիս կեօկիսատ մահարեպլեր ելան սեվամ իսիյոր։ Հեպիւ՝ երինն չիմալը չարդինատ վե Գոմն զարպկնատ սիւմենն սիան կիսէ վե պու կիսէ եարարդը Թեարուզդ սեֆ իսիյ սոր։ Ֆրանսադ-Լարդ Եարարդ՝ քենարլարդան ալն Ցնանա զարարդ իթթիկատ սոր։ Տիկէր Թարաֆատ, գեօլուք պէր Սըրպտա, Գալգան սուրնան գորը եին պէր Թեհմինաթ օլապիլեր։ Եկէր Սըրպտան ելատ իսիյն արազիսեն ճիւղի պէր գըսմը օլսըն զասդ իսեհեհեք օլարադ, հեր քէս վե պիլասատ ադ մանթգի օլան Գալգար զարարդարդդ բէք ալտա պիլիրլեր քի, պէդ պեոլե պէր հագբեզդդ գաթիեն բադի օլմադադդդ վե պունդն ինթիդամդը ալմադ իսթեյեհեկդդ։ Գալ կիսն Աբնավուտլարդա եարարդարմադ ալնը չեի Գալգարիատա եարարդարմադ։ Գէդ Սըրպարդա մեսքինն պէրթին հեվալիյի նանդա վե Մարեցա զատարդ իլդդ իլե պեօյրք Սըրպտան, եանի մեթթեհիս Եիլկոսլավ եյալեթինե պէրլեշտիրիլեհեկդդ։» (Օ.Լ.)

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՍԹԱՆՊՕԼԸՆ ՖԷԹՖԻ ՄԷՐԱՍԻՄԻ

ՍԹԱՆՊՕԼԸՆ ֆէթֆի մերասիմի հեր սենէ օլուղը կէպի պու սենէ սե բարլադ պէր սուրէթատ վուգուս պուլմազ սոր։ Իթիֆաֆ սիւքանալար պէրատ հիւրմէթ գարանմազ վե հեր թարաֆ պարարդարլա սանանմազ իսի։ Բրիկրամ մանհիպնինէ Քեբեիպ օլանան ալալ Այա Սոֆիատան Ֆաթիհէ ադրու հարաքէթ իթթ, եանատ 18 քիլիմէն միւբեգքեպ Սենէյէրի զալաֆեթինի կիմմէյ էֆրատ, արդատա կեէպալան սանեէրի հարդնատա մեճբուհ սիւմմէյ վե խատաթանեւերատ ելեեվմ Քեատվիրատ պուլունան Ղալի զապթան վե էֆրատ պուլունյոր իսի։ Աբաքերլեր, մեքթեպլեր վե եմմիրեթեր պանլարը Բատդիդ իսիյոր իսի։ Քիւլլիեի խալգ Ֆաթիհ մեյատանը սալատմազ իսի։ պու մահթեյեմ ալալ Ֆաթիհէ վատալ օլապ, բեմը իհթիֆալ պալանմազ վե իհթիֆալ մելի մուեսսիր Մեհմատ Զալա պեյ պիր նուբզ իսրատ իթմէյ սոր։ Գալ նուբզ ո գատար պեմբզ ո գատար մուեսսիր օլմաղ սարբէյ, չոգլարընն կեօզլերի եատարմազ սոր։ Հաթպոֆոթիհին մեգալասընը իսդալն։ «Միլ լեթիմզին ազալիլի մազիսինե սարբլմադ գալալան մելեթ՝ սաղ եալ ազմ բեհպերլեր